NO. 10664

THE CHINESE MAIL.

NOVEMBER 22 1901

No. 5 WELLINGTON STREET.

香港華字日報

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

光緒廿七年歲次辛丑十月十弍日 — 禮拜五

第壹萬零六百六十四號

莫禮智 鮮花露水出售

本號所製鮮花露水久已中外
馳名靡不嘖嘖稱妙茲特加工
監製用廣暢流另隨時製造各
欵外國馳名香水香油香膏香
粉發售貨色精妙價極相宜
諸君光顧請移玉至荷理活道
雅麗氏醫院對面七十二A號
門牌是荷
光緒廿七年 元月 初五日 莫禮智謹啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百
萬員 一預先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀大百萬員 另盈餘
積項銀八百萬員計現收備資本幷盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總
銀行設在橫濱幷分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津
牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國烏約 舊金山 檀香山 法國利
安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各
事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左
十二個月期週息五厘算 六個月期週息四厘算
三個月期週息三厘算 日息週息二厘算
光緒廿六年 十月 初十日 香港正金銀行代理人謹啓

開辦順直善後賑捐

啓者去年順直遭亂今夏復被水災刼餘黎民率多餓殍合肥相國軫念民生奏奉 俞允開辦順直文武實官賑捐
所有香港南洋等處捐務奏派勸辦等自愧菲才誠恐於事無補值此 畿輔奇荒又不敢不勉襄善舉昨忽
電傳 廷旨永遠停捐實官勒限一月報部頃奉 傅相電示以南洋海程較遠奏准展限兩箇月各等因素論中國
巨賈富紳僑寓香港外洋者類多急公好義之士今特賞照到港如有志士仁人慷慨樂捐巨款者即可稟請 傅
相專案奏獎並可奏請賞給實星以示優異第捐實官例須取結本局已奉准邀免現當百度維新經此次奉 諭停
止再無開捐實官之例凡有志願捐者即宜及早輸將不獨可邀 曠典於當時尤可積陰功於後世綿綿德澤實無
量矣所有實收部照已奉 李傅相頒發到來如欲報捐者請將履歷幷捐項銀兩俱交中國通商銀行賬房兌收即
由本局填給部照實爲妥便此佈
○總局設在香港德輔道萬信和行內 奏派勸辦順直善後賑捐
光緒二十七年 八月 吉 日
鹽運使銜候選知府陸恩長
二品銜即用道鐵路銀行總董張振勳 謹啓
直隸補用知府時寶璋

么打嘜烟仔

此么打嘜新烟仔係由美國
揀選上品烟葉泡製氣味純
而甜淨價極相宜業經通流
各埠 貴客光顧請嘗試之
香港美國烟公司啓

私煙賞格

敬啓者本公司奉 香港政府
及新界烟膏幷二[illegible]
乃係將本來利益[illegible]
聞有人欲帶私烟入香港
界內如有人探出買賣
跡訴勞向本公司總經理
商定有重賞決不食言
此通知
光緒廿七年元月十一日
裕華豐公司啓白

告白

敬啓者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假
冒太多故於光緒廿二年禀准英國皇家需用雙鹿嘜
爲記註册存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍胆
敢假冒或影射漁利今特刋之報章自後如有再敢假
冒諜隆招牌幷雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水
陸及托火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官嚴
究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓
港麥邊行內便悉務然貨眞價實幸毋買其僞貨免至
緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔
光緒廿七年八月二十日 寓港佛山諜隆炮店啓

中國通商銀行

敬啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺
重慶漢口鎭江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定
於本月初一日開張交易將來各處通商省埠續行分設至以
上已設分行各處凡有進出滙票電報滙兌及附鐵滙票並有
穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延俱阻滯之處倘有
富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至期長短一切
請移玉到本行面議此佈
辛丑年 元月 初一日 中國通商銀行大班律打啓

告白

敬啓者本公司有堅固快
捷火船一艘名鎭安常
川往來三水肇慶梧州
等埠但 貴客搭船附
貨者請到永勝街口海
傍一百七十號本公司
寫字樓面議此佈
辛丑年 九月 十七日
和順輪船公司謹啓

濟安洋面保險有限公司告白

敬啓者茲准於十月初一
日開派第二次股本每
股拾伍元凡屬股東屆
時携股票到本公司領
取收銀若干批明股票
背後然後交同本人收
執便是
光緒廿七年八月初八
收盤清數人 譚子剛等啓

妙製各款藥糖

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工
本揀選上等糖料用機器創製各色
糖菓與別不同爽味異常清甜無比
並各[illegible]紳商顯宦僉稱巨擘此誠爲
中國始創之秘品養生之要法多食
不特可悅口爽喉而且生津潤肺
諸君光顧請移玉至中環嘉咸街
五十三號門牌香港糖菓公司
便得 辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啓

三才磚瓦木料公司告白

本公司專辦上等堅固磚瓦
木料英泥杉[illegible]水筒碑磚各
式俱備幷代理東西江公司
柴炭發行兼接辦外洋紅磚
依期不悞 貴客光顧價值
公道請到大道西第一百五
十號門牌本公司可也
光緒廿七年 二月 十七日
司理人余竹生謹啓

廣萬財蘊花

敬啓者本號承接紙紮
札作亭宇紬衣人物
花燈發沽歷經新[illegible]
金山庇能石叻西貢
海防等埠採辦備[illegible]
賜顧請移玉[illegible]
付信均可
辛丑年九月廿八日
佛山福祿大街 廣萬財[illegible]

請繙譯

敬啓者本寫字樓日間要用華人一
名充當通事及繙譯之職如有欲
充此職者祈親筆用西文修函交
本寫字樓收入敘明現在何處僱
工及現受工金幾何如有荐書當
抄錄備覽如本律師欲見其人當
函知請到本寫字樓面商此佈
一千九百零一年
十一月 七 號
皇后大道泉盛衙門何尼士及寶利律師啓

兆安輪船公司告白

敬啓者本公司定於十月初十
日開收第三次股本銀每股
再繳銀式拾元有股 諸
君請早日携同定單交到大
道西門牌第八號總寫字樓
以便轉換股票息摺該股本
息由此次交銀之日起計以
昭公允此佈
光緒廿七年十月初壹日 司理人周阜凡謹啓

告白

今有堅固快捷新裝輪
船一艘名威海船面長
壹百壹十尺面濶十八
尺六倉深八尺六欲租
賃與人或買亦可如合
意者請到中環舊機利
文街威靶號面酌是荷
光緒二十七年 十月 初二日
威靶謹啓

出賃

西台衙道第八號
洋樓出賃
欲租者請
到何啓大
律師寫字
樓[illegible]
辛丑年 十月 初三日啓

香港中環正和堂

竊以醫東市醫不妨賣藥以醫壺桐君居家
或序藥而成錄蓄藥不辦上品中品下品雖頁
醫難以奏功醫能寄五氣五色五聲非頁藥不
能速效至於不求地道而以僞雜眞第日奮丹
而以贗冒貫其爲害尤有不忍明言者也本底
情殷濟技無郭玉之能志切博施黜乏呂金
之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡
良材簋燮無非實價不圖厚利有如絲井流泉
取徵賚聊效董林栽杏
乙未十一月十五日 本堂主人陳廣如謹白

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨
銀口不論多少俱是即
找清楚倘有別情壹手
是問概與本堂無涉特
此聲明以免後論此佈
乙未年 十一月 十五日
皇后大道門牌 一百零四號
正和堂陳廣如主人啓

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士
忌酒代理倫頓古[illegible]
花比威士忌酒罐頭[illegible]
羊肉貨色鮮靚價甚[illegible]
宜常有各欵油漆帆[illegible]
油欖鋼纜車房器具[illegible]
切俱全 官商賜顧[illegible]
移 玉步是荷
辛丑年六月廿九日
萬和行謹啓

屈臣氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟伴塔爲記

補氣補血丸　固本寧神丸　發冷夾熱暑藥丸　發熱頭痛作瀉丸　壯陽補腎丸　酒風脚丸　百補固精丸　狐臭藥水丸　戒烟藥丸　稀痘消毒丸　小兒[illegible]積肚痛丸　五疳　靈效[illegible]瘡丸　週身[illegible]洗濕丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補鐵精丸　消[illegible]丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣時症丸　三陰瘧疾丸　吐血丸　內傷外傷跌打丸　跌打各症紅藥酒　內外　三鞭種子酒　清香洋[illegible]酒　益年[illegible]玉桂酒　洋菓子味藥酒　培補[illegible]酒　婦人[illegible]酒　肉[illegible]精酒　滋腎壯陽藥酒　[illegible]鐵酒　開胃百[illegible]酒　消食　上品正薄荷油

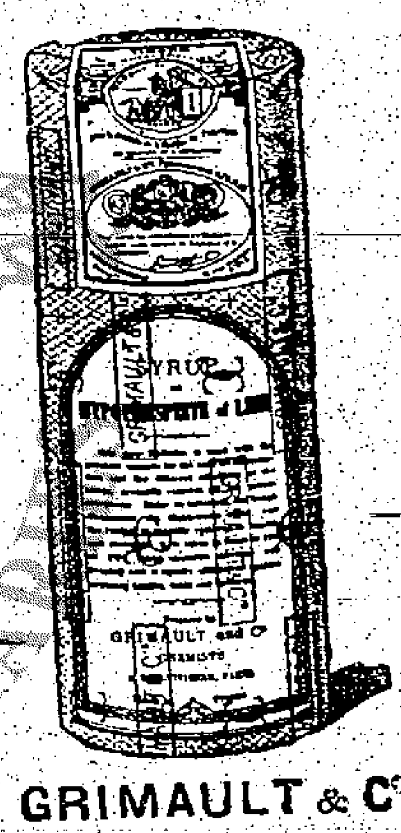
身[illegible]丸　極品[illegible]香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清[illegible]油　鯊魚肝[illegible]　頂上正薄荷油　雙料　精製[illegible]節[illegible]　生[illegible]香油　泰西艾片油　固[illegible]香油　追風[illegible]油　精製玉桂油　極品玫瑰油　[illegible]品丁香油　[illegible]油　花[illegible]油　香[illegible]水　極品花露水　蔻[illegible]油

GRIMAULT'S SYRUP OF HYPOPHOSPHITE OF LIME

克利馬爾補陽糖汁

此汁最能補陽壽療肺肝之病故治高年陽痿精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙羹此汁創製以來三十餘年凡服此者屈見奇效今中國通商各口藥房皆有代售　賜顧者須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鑄就巴黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤

茲寄香港省城屈臣氏藥房代售



GRIMAULT & Cie
8, Rue Vivienne
PARIS (France)

Chinois Hongkong-Canton.

何老威藥丸出售

THE OINTMENT

此膏藥專治人身腹痛兼及五臟內毒一切等症用此藥膏擦所患皮外即可奏効應驗如神萬無一失誠妙藥雙者也至無皮膚外症如瘡疥癬癩刀傷各症以此膏塗之無不立效凡用別項外科藥者多有損內之患而用此藥者則决無貽悞有益無損焉本何老威字號之藥丸藥膏並無別處製造祇在英京倫敦新惡士佛街第七十八號門牌即原日五百三十三號門牌是也凡天下各國藥房皆有售賣樽上刻明各邦文字以便服用　賜顧者請認箱皮及樽上字跡方是眞貨儻無刻明英京倫頓惡士佛街第五百三十三號門牌者則屬僞貨買者愼之

光緒十九年　八月　初七日　何老威啓

告白

[illegible]奏效後陳擇要錄在本書樓出寶每本價銀叁毫中環威靈頓街聚珍書樓啓

告白

啓者浩昌和棧凌建爛別字熙廷經已告辭凡各寶號與本棧交易貨物銀兩請交到本棧給回圖章爲據或交陳博文手收亦得本棧向無與人揭借等項倘有別情經手是問特此明聲

辛丑年　十月　初六日

同文街浩昌和棧告白

格致書院告白

啓者　寅蒙　好善諸公俯當敝院值理之職感關殊深現下席位章程各節應如何佈置仍須邀集衆值理公同酌奪爰訂本月十四日禮拜日下午兩點鐘準期在本書院三樓叙議屆期仰即　光臨不勝翹企肅此預聞

辛丑年　十月　初三日　喜嘉理頓

告白

啓者本行常有上好呂宋烟幷有法國船底油出售如　貴客欲採辦者請至本行辦房面議

戊戌年　閏三月　廿三日

孖地洋行謹啓

創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司節畧

古之言治法者有日因勢利導言兵法者有日因利乘便取古人經國之成言可作今日理財之妙訣方今港地保險之家層見疊出操斯業者似謂保險林立而不知因其勢而利導之因其利而乘其便則法度愈精利源亦愈大誠能於輪帆船隻舖戶倉儲愼重擇保更設分局以廣招徠則美備規模愈推愈廣至滙兌則接濟殊方緩急之需節省舟車轉輸之費附揭則便殷戶之儲藏利商家之籌策同此資本而數善可兼生意固相因而自成何嘗另添爐竈利權亦相因而獨擅詎同依傍藩籬玆擬聯集同志創建香港小呂宋協安洋面火燭保險滙兌兼附揭有限公司科本銀壹百萬員分作五仟股每股先收銀壹百員認股時即交定銀壹拾員俟派實股份再交銀玖拾員其餘壹百員俟有應行取用集議繳足該股本議派週息壹分式厘算所有章程悉照英例辦理大局如是生面獨開伏冀助予歡呼將伯若肯殷勤附股踴躍同心則繼管範之盛軌闢宇宙之財源竊願與　諸君操券而得之從容共享之

○諸君有欲附股者請至

上環海傍　酒盛和金山庄
上環海傍　東興隆金山庄
上環大馬路　廣永生東洋庄
和興西街　吳源興南北行
文咸西街　裕德盛南北行
文咸西街　德昌南北行
文咸西街　四十二號本公司總寫字樓
德輔道　萬信和行

○取認股單塡註姓名住址以便發回收條存據

中環海傍　威北輪船公司辦房
機利文新街　廣隆棧庇能庄
中環大馬路　華盛金銀器洋庄
台灣打鼓　和興公司
庇能埠　萬裕興行
吧城　張裕和行
小呂宋　陳文汀甲政第
小呂宋　瑞源行
小呂宋　洽成行

總理人　葉藹山　林華生　張瑞士　盧焯雲　陳庚堂　陳曉雲　陳中和　黃德秦　陳堯軒　黎少東

總司理人　吳理卿　譚子剛

小呂宋總理　陳清源　陳文汀奔仕　楊嘉種　鄭文波

光緒二十七年　九月初七日

全啓

上等煤炭發售

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所辦理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質頁佳無可及者況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久爲海內所推許又非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價爲出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭質冒效本行各款上等好炭僞貨欺人且本行各款煤炭皆小號所專賣幷無委別人代售　貴客採辦尙祈移　玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙假價錢格外克己依期貨到　諸尊光顧請爲留意焉　○謹將本行各欵上等煤炭列左

覓是　得加華　豐國　加拿打　澳奴剌　萬奴剌　澳梳治　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之模剌　福母　唐津　(幼施那打彌　幼那甚蝦剌　到美也孖)

光緒二十七年辛丑　五月　吉日

三井洋行大班謹啓

上好金銀時錶發售

啓者本行常有新到各款金銀時表間錶及衿頭金兜表正夾板其馬表漿隔面密面高華士表宜拿其馬表發售價極相宜此高華士表及宜拿表幷無搭附別家皆由本行代售廿有餘載中外馳名貴客賜顧祈移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未　七月　初一日

利地架洋行謹啓

告白

香港輔政使司駱　爲招充華人繙譯事照得本港現設英中文繙譯一職招人充當凡願投充者須具禀赴　安撫華民政務司衙門投遞各禀限收至本年西歷十一月三十日即禮拜六日止截該職辛俸每年議給一千五百圓以兩年一次加增辛俸一百二十圓遞年增至二千四百圓爲額投充之人須要精通繙譯英中文律例章程及各論說幷新聞紙等文件方能勝任此職合亟出示俾衆週知切切特示

一千九百零一年　十月　二十二日示

告白

本港雅麗氏醫院爲何君啓於光緒十二年丙戌創建所以記念其夫人雅麗氏者也自是以來繼起者爲參威士先生於光緒十八年壬辰增建那打素醫院以擴張善舉由是兩院合辦同奏膚功贈藥施醫分文不受闔港西醫幷華人之學西醫者無不竭力相助各獻所長據兩院報章所載自丙戌至庚子凡十五年居院調治者共九千五百九十四人居外到治者共一十二萬七千六百九十五人按計居院調治病人每百名醫愈者得九十五六名之數至於居外到治者則百不失一厥功之偉可按而知惟是費用拮据動形不足近更在九龍新界設藥局贈醫貧病則將伯之助尤要廣籌計兩院年中所費須一萬二千餘元而貲籍之數以其入息來濟者惟西醫央先生之還貲約一萬五千元公家花園會景存項之九千元幷庇理喇士先生之五千元而已此外尙賴西人每年捐項約五千元華人捐項二千餘元以濟其用然此數尙形未足者每年約在二三千元之間適是此兩院原爲貧苦華民而設而華商之在港者居業致富實繁有徒豈可使樂善之事桑梓之念遜於西人夫我華人素懷好善之心而捐項寥寥或亦因未悉其情之故是以特明梗概使未捐者得以同襄美舉已捐者更知踴躍而前也謹佈

辛丑年　九月　吉日

香港雅麗氏那打素醫院同啓

黃祥華如意油丸散

啓者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹散異常効驗丸久爲中西推許遐邇馳名近多爲聯之徒假冒我寶號華學紙欵式用僞油混充圖利惧人貽誤非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便　仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　大味地黃丸
參茸寧神丸　關[illegible]種子丸　兒科回春丹　珍珠百靈散　萬靈如意茶

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日

粵東省城　香港　佛山　太和堂黃祥華謹啓

黃皓眉牙科

醫牙館在大道中德祥洋衣店樓上實康衢同寓

己亥　初十

新聞行情日報

本號所製鮮花露水久已中外馳名[illegible]

五點鐘止議畢乃散

薰洗兩約地段之際凡住在界限內居民路碍爲難之事可開明投知潔局另籌善法辦理由下禮拜一即華歷十月十五日起從下環花園道東便一帶及西營盤新東街西便一帶先行薰洗一

與店如何分別　二間凡薰洗行店是否預先通知該東家着設法往別處暫造生意如係通知預先若干日有何地方俾暫造生意並失誤生意賠償否　三間准預先搬貨物否如准搬貨物工錢歸誰支給貨又搬往何處暫貯　四間在薰洗各約之住眷屋是否盡行薰洗　五間倘有免薰洗者當如何辦理　六間辦理免薰章程係何人　七間病人逐出街否　八間倘不逐出街何人往驗其人病否　九間潔淨局照例有權逐居民離屋否　十間雨天着居民出街否　十一間如雨天亦着出街能否覓合宜地方俾一出門便可到藏身無碍乎安樂否　十二間每層屋之住眷准否攜衣服首飾出門絲綢皮草亦准攜否　十三間倘係綢皮草不准攜倘有失去爲何人是間　十四間每日四點鐘前能否返回屋裏及要薰洗各約何時方能完工　十五間貨倉免洗否　十六間凡舖戶內有人居住買賣及貯貨者是否作貨倉論　十七間如不免洗將其貨物何爲　十八間據潔淨局謂凡毀壞什物確有憑據者方賠償此節歸何人核理是否由帮辦决奪請詳示爲荷　按劉君此番辯論乃在初十日潔局未會議之前

三輪相觸　初十日下午約五點半鐘時德國輪泰昌及林輪波剌同時起錨出口泰昌先行波剌銜尾而駛將及鯉魚門有那國船進口時將入暮故疾駛之那船見船將至意欲趨避惟力有不逮以致相觸兩船頭相樯二十分久不能脫離波剌急返輪退避不及無奈從橫漫駛竟又跨泰昌之輪而觸那船及那船脫離泰昌輪時之首艉向下該輪水手恐船頭溺下急走避於船後豚當驚惶時三輪船人頗能鎮定泰昌僅傷鐵板數頁波剌船首微損多少當時那船溺於水者半截計三船損傷之數約三四十萬元該那船從厦門來港僅有壓載今沒於海中祇見桅出海面而已

請助醫資　十一日雅麗氏醫院華人值理聚會熟商籌法經費主席駱輔政在塲爲何君啟何君福劉君渭川蔡君紫薇李君栢將君仕楷劉君鑄伯馮君華川許君順村梁君培之劉君雲堦陳君彬浦該司理葉納醫生駱輔政云本醫院急需銀五千元本院專爲華人之貧病者而設自當邮之諸君有何卓見籌辦此欵經費坐中數人皆有答言謂通知各行會商捐簽如何再爲報覆主席○何故溺斃　初十早大酒店有管理酒務西人由睡房出溺於蓄水池中而斃命未悉何因○傷人被逃　初九日伊更魯輪船在對海船塢修葺船中有飛臘比人在船上狹路相遇華人一名被呼斥之同去該華人與之齟齬飛人舉腳踢之又與有工人相値亦傷其腿再遇一人又傷其肩該塢木工總目見其欲傷第四人乃趨前拘之交差遞案傷者昇往醫院調治○德便行踪　德便現到羊城遊歷其用

意如何大抵探察商務情形耳○津沽瀦河　天津瀦河之工僱用二萬餘人

會堂演說　美國爹孝廉自美到港擬於十二晚七點鐘在大會堂演說凡有志少年喜聞論說者請移玉到會堂聽講聞有舌人在此通傳言語使華童避入心通無閉塞之患云○訪事抵港　秦晤士報北京訪事馬理遊已赴輪南下十一日抵港○獄中戕殺　劉某因用僞單被控前日臬憲廉得確情判監五年一案聞劉某入獄後因而自戕○請征蛋稅　每年雞蛋從中國入日本約値銀十二萬元故日本雞人擬下次議院開門時請議例征進口蛋稅

電報譯錄

勞打電音　勞電云英駐美國便臣與美之輔政大臣簽押巴拿馬河之約○法總統以午膳款前任日相伊藤○巴拿馬河之約意謂該河將爲各國均沾其利惟英國允許美國維持調護此河

上諭電傳

十月初九日　召見錫良　直隸候補道孫傳務

告白

啓者小號始創合盛隆呂宋烟店原日在百步梯對面因樓上火丙今選往暫寓上環大馬路門牌二百九十四號西盛打銀店二樓即廣福興紙店左鄰專辦各廠及本廠地道正色呂宋烟發行各欵俱全貨眞價實童叟無欺諸尊光顧請移玉步是所厚望

光緒廿七年　十月　十一日　[illegible]　本號謹啓

聲明告白

啓者合安堂買到福和渡船壹隻船上架生什物俱全今因福和船各東銀兩急用將福和船全盤頂與合安堂承受准十月十五日交易清楚倘有各號貨項會項揭項等俱歸舊人自理與承頂人無涉此佈

辛丑年十月初九日　[illegible]　合安堂謹啓

聲明告白

啓者香港文武廟前鳳鳴招牌扁額店開設卅餘年幷無分枝別店所刻招牌扁額工眞料實歷久不變久爲諸君賞識惟查近有無恥之徒冒認本店分枝字號四出招攬生意　貴客光顧睛認招牌或至本店面商勿爲所愚是幸

辛丑十月初八鳳鳴店謹白　[illegible]

出賃

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄欵式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉

辛丑年　七月　初三日　[illegible]

莫禮智　精製　香蕉糖

本號所製鮮花露水悉選消流暢旺近復由外國選辦上好材料製造各色送禮香蕉糖玫瑰糖菓欖糖色糖杏仁糖狀元糖檸檬糖薄荷糖鮮味美日久不變確與別家不同如欲採辦價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至本號面商是荷　舖在香港荷李活道雅麗氏醫院對面七十二號開張　香港莫禮智謹識

香港普安保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司開創洋面保險燕梳凡輪船梳船所載貨物來往中外通商各處口岸當可保無意外之虞幷廣東內地渡船亦可保受倘有遇事晉價格外快捷諸尊　光顧請至本港本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處投辦另設分局於星架波埠仰祈留意照顧不勝厚幸此佈

光緒廿六年　三月　初一日　[illegible]　總司事人阮荔邨謹啓

育才書社告白

敬啓者欲謀充本書社帮英文教習經已寄來履歷者請於本月二十日下午兩點半鐘親到中華會館面談爲荷

光緒廿七年　十月十二日　[illegible]　劉鑄伯啓

新舖出賃

西營盤第三街新建舖屋數間此舖通爽深大租銀格外相宜倘欲有意租者請至文咸東街巨源油店訂妥便可

辛丑年　十月十二日　[illegible]

積厚堂啓

尋狗告白

啓者茲有紅頸帶日本棕色小狗壹頭在羅便臣道或亞彬彌道失去倘有人送回得忌厘士洋行花紅酧謝決不食言此佈

十月十二日　[illegible]

得忌厘士洋行啟

美國教士番乍士云客冬余嬰兒患咳甚重服占罷論喉藥化險爲夷云此藥匪特可醫乾咳若早服此藥可免成乾喉之患藥本平和內無鴉片烟之品

威建藥房代售

美國著名商人泡露西人之小女其足爲鐵釘所刺其一釘入於足內用占罷論止痛藥塗之五分鐘則痛止三日後痊愈此止痛藥可去腐肉亦不生膿比別藥醫愈尤快三分一時候

威建藥房代售

美國威靈頓四街十六號米也致函本局云占罷倫咳藥洵堪讚美余曾感冒傷風之甚恐肺發炎服此藥至第二次已覺稍愈連服數日則心胸不痛而愈

威建藥房代售

與人為善

廣州府憲　施太尊蒞任以來興利除弊德澤及民固已口碑載道於善政外又好行其德自選良方在廣芝館製送痢症丸發冷截瘧丸黃水瘡散跌打散凝癧散咽喉痛散疥瘡膏水瀉散等數年贈藥活人無算即僕等耳目所及亦以千萬計此良由太尊知人善任而該館製藥實心已可概見今屆科場其廣芝館主人蔭亭余君更推廣　太尊之意特捐資照製各藥加入始製諸葛行軍油在貢院分五路敬贈各府廳試諸君俾得帶同利便鄉里其用心可不謂厚歟僕等情殷景慕愧乏贊襄茲見其長紅標云自九月初一日起　太尊捐資製送各藥週年仍在藩司前廣芝館高第街福昌號代送誠恐遠近未得週知特不忖固陋詳泐報端惟望樂善諸公廣爲傳播便有是症者知所問津焉　[illegible]

南海黎瀛枝　張伯龍　順德梁錦濤　余兆麟原籍歸善今居順德
番禺陶敦復　姚孔佳
東莞張度　鄭鵬
新會容文蔚　周連枝　仝啓

光緒二十七年　十月　吉日

告白

邑侯王公克鼎以名進士宰吾甯自四月接篆以來有利必興無弊不革見城西自新昌荻海至西甯市一河每屆冬令水涸各艇僅到紫霞輒不能上駛該處離城尚數十里又無興夫可僱傍晚而至寄泊於此者往往被賊擄刼往來痛之　邑侯倡闢康莊大道能行東洋各車者俾隨時可以取行均稱善舉且喜　邑侯能開心地方共勷羅捐輸已有巨萬藹將姓名登諸報章其已捐者固已善有同好其未捐者毋讓人獨步也　[illegible]

新甯闔邑公啟

茲將新甯城西至紫霞修砌車路捐助芳名列左　陳天申翁助銀三仟元正　曾麟趾翁助銀壹仟二百元　馬汾廷翁助銀壹千元正　徐炳南翁助銀壹仟元正　黃竹友翁助銀壹千元　李瑞石助銀壹千元　伍學覝翁助銀五百元　黃燦南翁助銀伍百元　黃子裘翁助銀叁百元

光緒廿七年十月初九日謹啓

告白

啟者咸北輪船公司乃地球中最大之輪船公司也龍門鯉門兩船本公司買受及由祖家派來快捷輪船一艘名福安目下常川往來上海香港省城船上配置客房寬闊招呼茶水便當附貨利便歷蒙各　客商光顧素皆妥當而本公司今另有輪船數艘專派由上海常川往來漢口鎮江及長江等埠再有輪船三艘專往膠州烟台天津各埠每埠數日一期已上各埠各貨物本公司由港隨時均能包攬郵運到埠水脚相宜統交上海香港省城禪臣洋行代理　寶號欲付貨轉郵者請至本港上環大馬路禪臣洋梳分局譚玉泉面議是荷特此奉　聞　[illegible]

光緒二十七年九月十五日咸北輪船公司代理人譚玉泉謹啓

聲明告白

啟者西營盤舊咸魚街第二十號門牌榮發店咸魚海味什貨生意原係黃昂黃億陳祥陳源等全做自光緒廿七年八月廿九日起做至十月十四日止現各東志圖別業願將全盤貨物傢私招牌賬項一切頂與同福堂承受的于本月十五日交易清楚凡有榮發店所欠各號之各項銀兩一切歸榮發店舊東等支訖自承頂之後任從用回榮發招牌另加多同記二字開張日後生意與隆均係榮發店新人同福堂梁煥堂伍雨泉陳源陳祥所得亦不干榮發店舊人黃昂黃億之事先此聲明以免後論　[illegible]

光緒二十七年十月初九日　西營盤榮發號同福堂啓

承受告白

啟者油蔴地差館街南街牌門四十九號永祥蘇杭鞋襪生意原日高愼所造今志圖別業情願將永祥舖內貨物傢私全盤頂與合勝堂承受任由改換字號準本月十一日交易清楚但有欠到各寶號貨項會項揭項各等項一概歸舊人支結不干新人之事特字佈知　[illegible]

辛丑年十月初六合勝堂謹啓

大成機器造紙有限公司告白

啟者本公司第五屆每股派息銀四元正訂於十月十二日開派屆期各股東攜息摺到本公司收取是荷特此佈聞

光緒廿七年　十月十一日　[illegible]

大成機器造紙有限公司總司理人郭翼如啟

儒醫

馮爵山先生粵東庠士少通儒術中年業醫曾在江浙申寧等處從師行道十有餘年仲秋到港寓百步梯口大生號二樓適遇秋燥溫熱症發多有沾染凡請調治無不藥到春回因此佈聞以便週知

辛丑年十月初五日　[illegible]

源盛押　談耀蕃
泰生號　朱達清　仝啓

羊城新聞

督憲牌示　署電白營守備陳海平病故遺缺委赤溪協左營左哨存城千總沙兆鵬署理○藩憲牌示　開建縣缺以即用知縣宜勳署理　長樂縣缺以候補知縣陸繼昌署理　合浦縣知縣郎卓堂留省另有差委遺缺以正任連平州張卿雲調署　西甯縣缺以即用知縣鄭憲典署理　大埔縣知縣范宗瑩留省另有差委遺缺以即用知縣陳維倫改爲署理　歸善縣缺以樂昌縣知縣劉鎮寰調署遞遺樂昌縣缺以候補同知黃應昌改爲署理　茂名縣缺以翁源縣知縣劉永棒調署遞遺翁源縣缺以候補知縣賈培業改爲署理　惠來縣缺以試用知縣勞鼎勛署理　肇慶府經歷缺委試用縣丞崇禧署理　連平州知州缺委候補直隸州知州徐仁傑署理

饒平豐順普甯三縣文童十三日考　揭陽大埔兩縣文童　十五日考海陽惠來兩縣文童　十七日考潮陽澄海兩縣文童

粵西苦旱　嶺西訪事來信云今歲廣西各屬早稻頗稱豐稔甫交七八月連米至東粵者已相屬於途不意中秋節後天忽亢旱由桂林以迄梧州各邑田疇龜坼晚禾大半凋黃雖經地方官竭沐虔祈而甘霖終未大沛未識天心仁愛尚能補救將來否也○太守涖任　省中接鄂函云梁星海太守於上月廿九日由西安抵鄂旋經藩司牌示先行署理武昌府篆矣

瓊郡學堂　瓊州一島雖孤懸海外而文風政教亦與內地無殊方今省中與議設立學堂而瓊屬亦聞風興起日前有在廣雅書院肄業之文昌縣廩生韓統英等遞禀善後總局請給假該縣紳士現任新會縣教諭韓岑春現任花縣訓導吳泰衡等同籍會同官紳籌辦縣屬小學堂等情局員據禀以事屬可行候移知藩憲核明分飭遵照○紅霞照海　城東竹橫沙河傍一帶蛋民多支板而居一水到門不異漁村蠶舍初九日午後有某蛋戶因娶新婦延放爆竹失火以致火光冲霄城中望樓瞥見鳴金告警城廂街坊人等馳驅水龍沿河灌救移時扑滅然已燬去蛋屋二十餘間

租界將開　省報云某國領事以該國人來粵一者日衆沙面不足以容日前照會兩制軍擬於河南地方別開租界制軍據以咨外務部中以各國皆有在東擴充租界之意未便獨允一國擬於河南劃出荒僻之地開爲各國公共租界聞商之各國將有成議云○照會述聞　頃聞近日英國領事官照會粵垣大憲將來旅港華人如有染患時疫准其報明港官送回省垣由領事衙門送交地方官轉送城中華人善堂醫院爲之調治云錄省報

潮屬場期　學使文少司徒由省往潮巡試已紀前報玆探悉學使經已行抵潮州考棚隨即懸牌十月初七日行香放告　初八日考潮州府各屬生童經古　初九日考潮州府屬各學生員　十一日考

擬設浙報　紹紳陳霞臣主政蔚文近有於杭州創設浙報之舉擬援晉報例按州縣缺分之大小請上台爲之酌派閱任小缺中丞之意已準如所請○官書暢銷　自變法之詔迭下浙江官書局中有用書籍因之暢銷異常各省函購者紛紛九通一書刷印

中外新聞

論中國有振作之望　日前德文報所載論說係論中國時局其大意言中國目下情形頗有振作之望始則端邸似已失寵雖不知其所在然事果確鑿則亦中國之幸二則　皇太后信揚子江兩督之言將滿洲約作廢由此亦可見兩制軍之果有權力此即可望振作之肇端也今慶王至開封後復勸　兩宮早日回鑾與外人敦睦邦交苟蒙　太后信從豈不甚善況醇邸亦已由德而回如將其所見所聞奏明亦何不可爲　兩宮舉行新政之一助乎譯文滙西報

論李中堂及各大員　北京各公便中有言李相生時體質已虧辦事糊塗即死亦與時局無甚關碍者此豈至言哉蓋李相政體雖弱而其心尚清祇以滿洲之約可以簽押與否廷寄有令其自問天良之說由是不樂於懷遂致成疾而心志亦爲糢糊李相年紀雖邁精力邇前而其心則頗壯且有決斷於洋務最爲熟悉故凡朝廷難題悉其所解今一旦作古實無可爲之繼者英人恒言李固愛國心深祇以有時貪得而愛國之心遂爲所蔽耳華人喜之者尤少且皆言中國年來受虧之處均李所致此言誠不謬也譯字林西報

英注商約譯述　更改通商章程一事將次開辦茲聞英人之意所注視者共有八條　一長江沿岸添索租界或通商場　二內河隨便行船　三廢釐金或改章　四刪除米穀出口之禁　五更改築造鐵路及開礦章程　六嚴禁冒牌　七內地准洋商隨便居住　八在上海特設一大會審堂說見日本報○御醫承恩　吳子佩太守徐衡移明府前奉　傳入內請脉甚有效驗奉　旨吳觀樂着仍以知府發往江蘇遇缺即補俟補缺後以道員用徐本麟着仍以知縣發往湖南遇缺即補俟補缺後以同知直隸州用○敬獻督鑾　太后屢發內帑賑濟陜災黎民頌德不置爰由紳耆製就黃緞萬民傘九柄預備啓鑾時敬獻○才勝彭公　貽穀專摺保荐于蔭霖有才勝彭玉麟十倍之語奉　旨由軍機處電飭該撫臣在豫迎　鑾聽候　召見聞政府之意將命于爲兵部侍郎巡閱長江即繼李秉衡之任按日前得電音知　聖駕抵河南府時于中丞已蒙　召見惟尚未奉　簡放之旨

彩票定章　武昌訪事人云湖廣總督張香濤制軍以賠款浩繁庫儲已竭擬於鄂省開設彩票以資挹注曾飭藩司瞿廉甫方伯會同善後局司道詳議章程茲由王雪岑觀察悉心酌擬上條陳大致以此次創興必名曰國家彩票方能中外通行臚奏請通飭各省督撫協力籌辦以廣銷路而昭大公至彩票每張擬售洋銀四十元分作四十條每四號中必有一號得彩每次以售洋銀一千萬元爲率其中四百萬元支給彩銀四百萬元報効國家湊還洋欠餘二百萬元作爲一切經費及本省津貼凡購票未經得彩者准其按照欵銀數請獎虛銜封典若西人購票限若干張以上無論曾否得彩均准奏請賞給寶星制軍以所議極爲周安一面咨商兩江總督劉峴莊制軍會銜陳奏一面會商端午橋中丞札委觀察會同漢黃德道兼江漢關監督岑馥莊觀察照章開辦又以彩票二字不甚雅馴命其名曰富籤票一切詳細章程幷飭觀察與江漢關稅務司賀君互相商榷務期折衷至當髮憾全無大約指顧間即須出票矣

西報譏評　中國目下應辦新政固不一而足其中尤以教育爲最要教育之事不獨施諸年幼即居高位者亦當施之蓋此輩糊塗異常即前數日京中大員照會各公使文件觀之可知矣其照會云本月十一號爲日蝕之期禮部應須行禮幷須鳴鑼擊鼓以爲救護居時幸勿驚訝云云此種舉動實守舊之甚者此輩雖未必信日爲龍吞之說祇以舉動爲國民表率故特爲之以使百姓增長其頑固見識耳方今中國已在黑暗之中亦與日蝕無異儻以善法開化其人民而將中國救出黑暗不更美乎譯文滙西報○委查教案　探得浙江

至一千三百部之多而各色工匠亦以添用之故一時工價爲之頓漲○留人坐鎮　聞李相垂危時曾據情電請慶王回京人皆謂李相死後京中無大臣坐鎮慶王當即回京也○相才可數　現在中堂除李相之外滿人資格深者爲崑岡願其人懦弱無能胆又最小與榮祿署有葭莩誼漢人資格深者爲王文韶孫家鼐二人孫於一千九百年之初曾經歸田至拳匪亂後復由政府令其入仕

惟恐失寵　西報云李相雖年邁然中國各大員中實無有如其能者聞其速逝之由以聞有各省督撫將預備上等貢品爲　皇太后祝嘏信息已到未經預備由是心頗不樂深恐因此失寵爲愕然者久之受病致逝職是之故○女中豪傑　僉勉太守之夫人至鄂提倡女學一節已志本報玆聞自强學堂肄業生某自命博通中外日前謁夫人縱論學術竟爲所折刻因內地風氣難開而太守亦公務將竣擬伉儷相偕擇期本月二十六日首途赴滬仍返扶桑寄寓

洋務局提調劉太守承禮日前來滬之故係奉浙撫任中丞札飭令於上海甯波等處密查甯波天主教與耶穌教互控一案近日駐甯英領事務臨順君前來上海約亦係因此案與徐太守及法領事面商辦法

潔局聚會　初十日潔局額外聚會因新例預早薰洗屋宇一事主席鴉健臣醫生云日前商議未患疫時先行薰洗屋宇一節本局經已允准此新例之設因冬季無疫故趁此時將患疫杜絕疫氣以免再發雖然薰洗之後來年無疫尚未敢必惟盡力治疫勢當施行如全港無疫非賴神力不可而潔淨醫生思此良法試辦在局員多以爲是薰洗此法原是爲港衆起見雖暫時於人稍爲不便潔局亦從中通融果有可相就者無不允肯督憲在東華醫院與某時曾言此事謂薰洗屋宇非今創辦祇是效法別處所辦已有成效所難者難於物色管理薰洗之人英軍及差役均因有故不能依助惟現選得數人堪任此職此新例曾於局中選舉數員專查其事有無窒礙經將絲髮之物試以薰烘亦無變壞今之聚議再商辦法若再耽延恐疫患復見則不能試驗蒲安撫云鴉醫生所言此法效法別處照辦見有成效而爲之一語請問是何處辦有成效主席云凡有疫之處如新金山英國歷利士高等處均有薰洗疫區之辦法漆工務司云劉君鑄伯於此辦法意尚未合或劉君有言辯論第如欲使疫清除或則減少不得不照此新例辦理甚願華人將督憲與某時所言薰洗之事細述與之雖中國地面無禁船入禁海之規惟本港所辦如此各商當知其難與其當患疫之時而行杜疫之法孰若於未疫之先而施清疫之方劉君鑄伯云余曾與醫生往還書函說及辦理此事余於此事未嘗以爲不合特欲辦法無礙華人耳其華人請如何辦法章程經已定著請問馮君華川便知馮君華川云茲有數言欲陳說請各員駢之華人未悉薰洗之益我們當詳細解明便人曉喻又當薰洗之法如何將就乃可華人所譏有數欵此數欵亦甚易通融辦理一西醫所云薰洗屋時將婦女幼童暫至附近棚廠駐足一語似不可行當在各屋前設有帷幕若照該西醫所言辦理將何以堪　二如某處定期薰洗當先三日通知若該處已有定期而居人欲遷居別埠當准其徙居惟由此約遷往別約則不准　三病人之屋可展期薰洗　四薰洗之期由十點至四點似勝於醫生所定之期　五雨水天不可薰洗此等小事殊可將就辦理於是潔員允如所請蒲安撫云薰洗之事不免施行然華人所開數欵當合衆人商辦總之能將就華人而無礙於辦事則可矣各員乃將各節會商　所商十六欵另錄下段　厥後潔淨醫生云花園之東及新東街之西每屋挨次查驗然後薰洗督辦此事派定帮辦三人即李地和利邊乍三名其助辦之人由主席及潔局醫生酌奪各員以爲是已定期禮拜一日起辦從早九點至十二點鐘止又於下午從兩點至五點鐘止議畢乃散

薰洗章程列下　一凡薰洗某街屋宇即在該街附近薰洗之屋宇門外擇地張蓋帆布遮天俾婦孺等有托足之所　二擬定薰洗之時刻以每日九點至十二點又兩點至五點最爲合宜　三凡有屋宇業經整潔者不用再洗惟是否整潔須由　潔淨醫師　副醫師　潔淨帮辦三員　定奪該醫師帮辦五位中有一許可方爲整潔之據　四當薰洗之期須預先三日通知　五凡有貨物概免薰洗至搬遷與否各隨其便　六凡全間屋宇俱屬一註册人用作貿易者方得稱之爲行此等行內獨薰洗住人之處而已如查得仍係不潔就要將全間盡行洗滌無有區分　七凡住居屋宇當要一律薰洗如有汚糟者更須加以洗滌　八如居住之人報有疾病須由　潔淨醫師看過委實有病或自延之醫領執照醫生願出憑據紙方可准信如是則該屋宇可暫免薰洗者不須移出門外　九每逢下雨時候薰洗一概停止　十凡首飾玩器絲綢皮草貴重物件均准未薰屋先預爲搬往別處　十一凡屬貨倉概免薰洗　十二凡屋宇內有用一層作貨倉者該層免薰洗　十三凡因毀壞什物請給賠欵一節須由潔局秉公酌奪倘以爲未能允洽可上控臬署判斷　十四凡有不妥抱怨之事或欲求搬遷人情可投知　潔淨醫師或劉鑄伯代爲轉達　十五舉行薰洗兩約地段之際凡住在界限內居民除領有　潔淨醫師批准人情紙外不得擅將被鋪衣物搬出　十六當薰洗屋宇兩禮拜內經歷有何窒碍爲難之事可開明投知潔局另籌善法辦理由下禮拜一卽華歷十月十五日起從下環花園道東便一帶及西營盤新東街西便一帶先行薰洗

劉君鑄伯辨詢○潔淨局原文列左　閣下擬來條陳六欵除第六欵外愚意各皆不合第一二兩欵擬在第二街及第三號差館前空地每處蓋大茅寮一所俾居民暫避固不足用亦不合宜該兩約居民遠近不一要彼等携男帶女搬遷貫衣物而穿街插巷至茅寮處理所不能也　第三欵沐浴所太少者只合乎粗織工人之用欲將各營屬同關在內實不能也　第四欵各家於八點及四點造膳居多務須設法由十點動工四點以前完工方合　第五欵認真潔淨及欲不薰二句究屬何意愚見務須說實凡行不薰亦不洗方合何屋潔淨否須委中西有體面人各半以憑公斷免薰之貨物亦須着一說明並見公式地方俾各舖家安置貨物爲可以下弟所問各件之復詞須詳列在委員稟內連前十月十一號弟與閣下之原文一全遞呈　輔政司緣閣港華民意見均詳在弟原文故也　一間何等行免薰只洗行

與店如何分別　二間凡薰洗行店是否預先通知該東家着設法往別處暫造生意如係通知預先若干日有何地方俾暫造生意並失誤生意賠償否　三間准預先搬貨物否如准搬貨物工錢歸誰支給貨又搬往何處暫貯　四間在薰洗各約之住眷屋是否盡行薰洗　五間倘有免薰洗者當如何辦理……間倘不逐出街何人往驗其人病否　九間

三輪相觸　初十日下午約五點半鐘時德國輪泰昌及渫輪波刺同時起錨出口泰昌先行波刺銜尾而駛將及鯉魚門有那國船進口時將入慕故疾駛之那船見船將至意欲趨避惟力有不逮以致相觸兩船頭相撞二十分久不能脫

請助醫費　十一日雅麗氏醫院華人值理聚會熟商籌法經費主席駱輔政在場爲何君啓何君福劉君渭川蔡君紫薇李君栢蔣君仕楷劉君鑄伯馮君華川許君順村梁君培之劉君雲階陳君彬浦該司理葉納醫生駱輔政云本醫院急需銀五千元本院專爲華人之貧病者而設自當邮之諸君有何卓見籌辦此欵經費半中數人皆有答言謂通知各行會商捐發如何再爲報覆主席○何故溺

香港華字日報行情

辛丑年拾月拾壹日禮拜肆入口船頭列左

德國火船名丁遮律 由海防海口載來雜貨 源昌利
德國火船名地亞 由神戶載來荳 捷成洋行
德國火船名梳路北 由海防海口載來米 孖地洋行
奧國火船名奧地利皇 由星架波載來雜貨 山打洋行
英國火船名樂生 由羊城載來雜貨 渣甸公司
英國火船名巴林勿打 由上海載來雜貨 鐵行公司

英國郵船名巴林勿打准拾月拾叁日正午開往星架波庇能哥林保孟米等埠
德國郵船名巴仁准拾月拾柒日開行往星架波庇能哥林保孟米德國等埠
美國郵船名美國丸准於拾月拾捌日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
法國郵船名伊拿士西文拾月廿弍正午往西貢石叻庇能哥林保孟米孖詩路
美國郵船名薛地北京准拾月廿柒正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名加力准拾壹月初肆日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
日國郵船名香港丸准拾壹月廿壹日正午開行前往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名毡拿准拾壹月廿叁日正午開行往上海日本檀香山舊金山等埠
美國郵船名多力准拾壹月叁拾日正午開前往上海日本檀香山舊金山等埠

往江門甘竹三水○火船東江 每逢單日往 廣運公司
往江門甘竹三水○火船長江 每逢雙日往 雙日回 廣運公司
往來澳門香港○火船恒安 晨早柒點開 下午壹點回 啟興公司
往來澳門香港○火船瑞安 晨早柒點開 下午壹點回 天興公司
往安南西貢○火船西貢 拾弍早開行 和發成
往西貢○火船參利孖遭士 拾弍早開行 南和公司
往鎮江蕪湖○火船文些路 拾弍早開行 太古洋行
往汕頭廈門淡水○火船科座沙 拾弍日上午拾點開行 得忌利士
往長崎神戶橫濱○火船勞沙地 拾弍日正午開行 日本郵船
往他士參島港士威路庇厘士濱粵梨現利佇○春日丸 拾弍正午 日本郵船
往星架波三孖冷四厘歪○火船亞孖剌 拾弍日正午開行 渣甸公司
往小呂宋○火船隆生 拾弍日下午叁點開行 麥邊洋行
往星架波庇能○火船西威 拾弍日下午開行 源昌利
往海口海防○火船亞邊律 拾弍日下午開行 招商局
往上海○火船致遠 拾弍日開行 澳國公司
往橫濱神戶○火船柯士地亞 拾弍日開行 華商
往烟台○火船烟地邊頓 拾叁日下午開行 源昌利
往海防○火船地亞 拾叁日下午開行 孖地洋行
往海防○火船店廉 拾叁日開行 南和公司
往海口海防○火船梳路北 拾叁日開行 南和公司
往星架波三孖冷四厘西○火船矢𢘽社士 拾叁日開行 渣甸公司
往安南西貢○火船亞美高 拾叁日開行 鐵行公司
往上海○火船樂生 拾肆早開行 三井洋行
往上海○火船蕪山 拾肆日下午開行 威記號
往汕頭廈門淡水○火船大仁丸 拾肆日下午開行 孖地洋行
直往梧州○火船威海 改拾肆日開行 太古洋行
往海防○火船河內 拾肆日開行 太古分局
往小呂宋○火船松江 拾肆日開行 華商
往廣州灣赤磡○火船安興 拾五日開行 威北公司
往梧州○火船利安 約拾五日開行 渣甸公司
往廈門石叻庇能○火船豐茂 拾陸日正午開行 澳國公司
往神戶橫濱○火船沙阜亞 拾陸日下午開行 渣甸公司
往域多利些路打甘蔴○火船平瑞 拾陸日下午開行 孖地洋行
往石叻庇能孟米○火船加連地亞 拾陸日開行 太古洋行
往星架波庇能卡剌吉打○火船金生 拾陸日開行 泰祥洋行
往海防○火船多德安士 拾陸日開行 太古洋行
往廣州灣海口北海海防○火船于愛 拾捌日開行 德彰公司
往日本域多利打甘蔴○火船庇厘馬 拾捌日開行 鐵行公司
往宿務○火船椎陽 拾玖日開行 恒益昌
往英京○火船馬渣安 拾玖天明開 日本郵船
往星架波三孖冷四厘歪○火船的打杜士 弍拾日開行 太古洋行
往神戶○火船天津 弍拾日開行 太古洋行
往星架波哥林保砵息孖詩路倫敦曼徹○因幡丸 弍拾日開行 鐵行公司
往廈門星架波庇能○火船福同安 廿壹日開行 日本郵船
往伊路宿務○火船開封 廿弍日正午開 三井洋行
往新金山○火船濟南 廿肆早開行 昌興公司
往英京○火船渣班 准搭客 廿肆正午開行 昌興公司
往舊金山○火船加雲 廿肆日正午開行 鐵行公司
往神戶橫濱域多厘些路歐到花旗內地○加賀丸 廿柒日開行 天祥洋行
往汕頭廈門福州○火船安平丸 叁拾日開行 天祥洋行
往上海日本溫哥華○火船日本皇后
往日本域多利溫哥華○火船亞甸仁
往上海○火船渣華
往日本域多利打甘蔴○火船威非路
往鳥約○火船加地士丹

參怒行沽十號孟米𢇁五十包 八十八員
又沽十號孟米𢇁五十包 八十四員五
又沽十號孟米𢇁五十包 八十七員
又沽廿號孟米𢇁五十包 一百員
又沽廿號孟米𢇁五十包 一百一十員
又沽廿號孟米𢇁五十包 一百零三員五
新沙宣沽十號孟米𢇁五十包 八十七員
又沽十號孟米𢇁五十包 八十四員
又沽十號孟米𢇁五十包 八十九員

本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港 本港

宣沽保興號孟米紗五十包 九十七員
又沽十號孟米紗五十包 八十六員
廣南隆沽公魚廿包 五兩
又排尤百五包 廿一員五
又沽台茶十包 二十二員
又沽山稿六件 一十八兩
廣萬和沽香信十件 九十二員
又中明鮑六件 五十一員五
又沽灰鮑五件 八十五員
信守號沽柴魚廿札 一十一員
又沽白果廿包 五員八毫
又沽雁子十件 十三員五
廣全昌沽淡菜十件 十七員八
又沽粉絲廿包 十二員一
又沽川耳十枝 四十六員五
省城米市平淡

又眉荳四十包 三員三毫
又𡚸蝦六十包 一十五員
又大朱棗廿包 五兩八錢
紅衣花生言包 六員五毫
又沽冬菇四件 九十五員
又大花生卅包 五員四毫
又帶絲一百件 三員三毫
又排尤六十包 二十二員
又吊片尤十包 四十六員五
又二辦尤六包 廿三員五
又沽桂尤卅包 二十二員
又沽冬茹五件 九十五員
又沽冬菇六件 九十員

本港 本港 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客 水客

○新公烟價玖百弍拾五員
○新姑烟價玖百弍拾五員
○舊公烟價玖百五拾員
○現年新白皮烟價捌百玖拾員
○壹冬白玖百叁拾員
○弍冬白玖百肆拾員
○舊姑烟價玖百弍拾員
○舊年新白皮玖百壹拾員

光緒廿柒年拾月拾壹日禮拜肆上午金銀各價行情

英京電單壹壹零五
銀行買入英單滙水壹壹零陸捌柒五
法京即單弍叁柒五
勞卑電單壹百肆拾員弍五
仲江壹百肆拾員弍五
小呂宋每千加水肆拾柒員五
呂宋壹捌金每員捌員叁捌
橫濱即單每千加水捌拾員
舊金山即單肆拾五員柒五
紐約陸拾日期單肆拾陸員陸弍五
坭足員金每兩五拾五員零五
灣宇號員金每兩五拾肆員叁
捌玖大金每員肆拾叁員叁
生銀每百兩加水玖兩叁
光葉每千加水拾肆員
省銀 鑄單每百兩加水捌兩肆
滙單每千員加水陸員柒
省毫子每百員低水壹員五陸
英京即期滙水壹壹零五陸弍五
英國銀價弍陸零陸弍五
法京四月期單弍肆零五
勞卑即單壹百肆拾員五
星架波每千平換
呂宋弍壹五金每員拾員弍捌
上海電單柒叁弍五
舊金山電單肆拾五員陸弍五
紐約即單肆拾五員柒五
大金 舊金每員拾員五陸
玖玖五頁金每兩五拾肆員五五
玖捌條金每兩五拾叁員五
紋銀百每兩加水柒兩玖
舊銀每千低水柒員五
板花每千低水肆員
庫紋銀每百兩加水捌兩壹
銀毫每千員加水柒員五
水銀每相壹百陸拾柒員

船頭電音

○順昌洋行火船名烟打布剌初玖日已安抵咈倫
○恒盛昌火船名福同安初拾日由星架波開行來港
○山打洋行火船名加連地亞拾壹日由上海開行來港
○火船名亞杜路拾壹日由星架波開行約拾捌日到港
○天祥洋行火船名坤安列初捌日由打甘蔴開行取道蘭春來港
○天祥洋行火船名威飛路玖月廿壹日由打甘蔴開行取道旅順璊春來港
○火船名希路昆連玖月叁拾日由星架波開行往小呂宋來港
○天祥洋行火船名柯廉比初壹日由打甘蔴開行經日本來港
○太古洋行火船名埃厄初五早由星架波開行約初拾壹日到港
○渣甸公司火船名平瑞初陸日由星架波開行約拾壹日到港
○宜公司火船名甸比些初陸日由星架波開行約拾弍日到港
○威北輪船公司火船名沙比亞初陸日由星架波開行約拾弍日到港
○勿者士行火船名干匿丫路放初陸日由哥林保開行約拾柒日到港
○鐵行公司火船名蕪山初柒日由星架波開行約拾叁日到港
○太古洋行火船名加芬初捌日由武冶開行約拾叁日到港
○鐵行公司火船名天津初玖早由星架波開行來港
○舊沙宣行火船名新嘉加初玖日由星架開行來港
○昌興公司火船名日本皇后初玖日由橫濱開行經神戶來港
○招商局火船名廣利拾月拾壹日由上海開行約拾肆日到港

啓者本號茲有捷成洋行堅固火輪船名
○亞邊律 前往海口海防 准十月十二日下午開行
○地亞 前往海防 准十月十三日下午四點開行
貴客如欲附搭者請至本號面議 捷成洋行上環代理人源昌利謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪名
○亞美高 往安南西貢 准初六落貨改十月十三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議船上茶水週全 上環南和公司謹啓

啟者茲本行有堅固快捷火船名
○安平丸 前往汕頭廈門福州 改十月廿四早開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議 三井洋行謹啓

啟者茲本公司有快捷火船名
○恒安 每日晨早七點鐘由香港往澳門一點鐘由澳門返香港
每日照常開行依期不悞貴客欲搭船附貨者至本公司面議 啟興公司謹啓

啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○東江 往江門甘竹三水 每逢單日往
○長江 往江門甘竹三水 每逢雙日往 雙日回
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 廣運輪船公司謹啓

光緒廿柒年拾月拾弍日

此紙由香港華字日報館刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑十月十弍日　英壹千九百零壹年十一月廿弍號　禮拜五

啟者本洋行有快捷堅固火船壹隻名
○西威　往星架波庇能埠
貴客欲搭船附貨請至本洋行面議此佈
准本月十二日下午開行
麥邊洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火船名
○日本皇后　往上海日本雲哥華　准十月廿四日開行
○亞甸仁　往日本域多厘雲哥華　准十月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

茲者本行有快捷堅固火船名
○隆生　前往小呂宋　准本月十二日開行
○亞孖剌　前往星架波三孖冷四厘歪　准本月十二日開行
○樂生　前往上海　准十月十三日開行
○金生　前往星架波庇能卡剌吉打　准十月十六日正午開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議
渣甸公司謹啟

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○庇厘馬　前往日本域多利打甘蔴等　准十月十六日開行
○威非路　前往日本域多利打甘蔴等　准十月三十日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啟

啓茲本號有快捷火輪船名
○的打杜士　前往星架波三孖冷泗厘歪　准十月十八日開行
貴客落貨者請到本公司面議
寓朱有蘭內德彰公司謹啟

啟者本號有堅固快捷火船一隻名
○福同安　前往厦門星架波庇能　改本月十九日開行
貴客欲搭船附貨者請到本號面議此佈
恒盛昌謹啓

啟者茲有本行堅固快捷火船名
○店脤　前往海口海防　准十月十二日下午開行
○梳路比　前往海口海防　准本月十三日下午開行
○河內　前往海防　准本月十四日下午開行
○多德安士　前往海防　准本月十六日下午開行
○于愛　前往廣洲灣海口北海海防　准本月十六日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
孖地洋行謹啟

啓者茲有堅固快捷火輪船一艘名
○安興　前往廣州灣赤磡　改十月十四日開行
○利安　前往梧州埠　准十月十四日開行
貴客欲附貨搭船者　到本行面議此佈
太古分局謹啓

啓者茲本行有堅固快捷火輪船名
○松江　前往小呂宋　准本月十四日開行
○桂陽　前往宿務　准本月十六日開行
○開封　前往依路宿務　准本月二十日開行
○濟南　前往小呂宋　准本月二十日開行
○濟南　前往新金山　准十月二十日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啟者茲本公司有堅固快捷火輪船名
○春日丸　前往他士參島湯士威路比厘士濱雪梨孭利畔等埠　准期十月十二日正午開行
○勞涉地　前往長崎神戶橫濱　准十月十二日正午開行
○因幡丸　前往星架坡哥林保砵息孖些路倫敦晏濟等埠　准十月十九日天明開行
○加賀丸　前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地各埠　准十月廿二日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啟

火船往梧州

啟者本號有堅固快捷火船一艘名威海常川往西江梧洲埠但貴客搭船附貨者水腳相宜請至本號面議此佈
辛丑十月十二日
舊機利文街威記號啟

火船往橫濱神戶

茲有火船名沙車亞准期十月十五日啓行前往橫濱神戶埠貴客如本欲搭船附貨請至公司面議
光緒廿七年十月初十日
咸北輪船公司謹啟

請人

有人欲請熟識牙科人一名往上海爲二手其人須能製造牙科各項工夫工金優給如有欲充此職者用華文詳寫履歷或自要工金若干封寄本館信外書B.C.D.便可代遞
辛丑九月十五日啟

西醫 關心爲

現寓中環皇后大道德祥洋貨店樓上專醫內外科早晚寓在堤街口上利車街五十四號

重慶戲園

演吉慶來班

十二日演
○正本　冠群賢
○出頭　幻醉麗寒作雙
○成套　三狀元
日夜　椅位收銀毫半　板位收錢四十

架剌威治火燭燕梳告白

本公司現請曾蔭南先生接理火燭燕梳之職如蒙惠顧請祈與伊面商或移玉至舊鴨且街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈
光緒廿七年九月廿八日
架剌威治燕梳副理人 鄭和軒謹啟

萬興粉庄告白

啟者本庄特延名工監督精製上等正緑荳粉東圃生糯米粉雪白糕粉新興粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉排粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白菜乾尊換辦南美洲等埠　貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞
一正舖在香港上環大馬路門牌叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓
一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年七月廿壹日
萬興粉庄謹啟

王福禎告白

啟者小號在粵東省城杉木欄開張多年並無分枝別埠所製幼滑貨烟氣味香濃可避嵐瘴久蒙中外士商所賞識詎有無恥之徒將低貨假冒本號招牌裝式散布南洋各埠欺騙漁利貽累非淺今特更換新印再加麟𠹭以別眞僞　貴客光顧請認王福禎老舖麒麟招牌爲記方是本號眞貨特此佈
辛丑年九月初三日
省城杉木欄王福禎謹啟

日本新船來往汕頭厦門淡水

啟者本公司茲特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大仁丸准期十月十四早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到庶幾船中貨物決無失漏並舟中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭房面議大小事務均在此便妥
辛丑年十月初八日
大阪商船公司
代理三井洋行謹啟

告白

啟者未士華麟承接建做泰西八月一號遷往雲咸街背國公司對面承攬各項工程凡一切間隔開天井開渠俱照潔淨局例包做妥當可免潔淨局控告井有摩西儘玉色階磚出賣　諸君光顧或問價錢請至本店面議
光緒廿七年十一月初七日

出賃

德輔道中約即舊海旁示安街口第一百二十四號吉舖一間
光緒辛丑年九月廿八日
法國銀行辦房知租

出賃

啟者現有洋樓一座在羅便臣道門牌第弍拾壹號欲全間出租于人或全間出賣亦可或租或買合意者請到本行面議此佈
光緒廿七年九月廿八日
萬祥源行啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接搭客往歐洲各國大呂宋閒拿打等埠
又接搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗 東西 輪船公司輪船開行日期列下
○北京　十月廿七日開行
○加力　十一月初四日開行
○旺拿　十一月廿壹日開行
○多力　十一月三十日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美國丸　十月十八日開行
○香港丸　十一月十一日開行
○日本丸　十二月初九日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山　諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食寢床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員
往舊金山每位　男客壹百員　女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋閒拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非 巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁運到埠妥當無悮凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋等者本公司要取報稅單以寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司
司理人 溫保連謹啟

育才書社勸捐小引

敬啓者本書社創辦中西義學實爲作育人才起見在殷富者延師課子易於成材惟貧窶之家非無英俊第已難謀俯畜奚暇顧及束脩是縱有可造之才亦將庸碌以沒世抑更慮聰明誤用流爲邪辟貽害國家以可爲世用之人而反爲世害究心時局者當共惜之此本書社義學之設所由刻不容緩也同人正議集欵創辦適西友嘉君尊理亦深憫斯旨不分畛域慨然助以鉅貲而港中諸君子聲應氣求又復同襄義舉業經聯禀省 大憲呈請分設書社於省城河南等處均蒙 批示准辦各在案弟復於九月初三日約同馮君華川嘉君尊理赴省禀謁 陶制憲叨承獎飾並蒙俯允爲本書社學省總主席仰見 大憲紆尊降貴造士作人之至意優渥逾恆大雅扶輪同深感戴惟是本書社雖譽有鉅款而港中已擇地開辦計欲辦省城河南兩處經費恐屬未敷前月謁見省城列位紳商幸均荷樂爲將伯語曰人之欲善誰不如我同人等咸嘉賴之惟願 諸君子分擕緣簿廣爲勸捐以成此善舉他時辦有成效進可爲 國家佐富强之治退可爲習俗化頑固之風皆 諸君子栽培後起鼎力玉成之大德也伏望見義勇爲襄成集腋毋吝惜慳囊而閎懷大局毋鄙棄同種而貽笑友邦是則同人等所心儀而頂祝耳再創辦伊始 各善長恐未周知除弟等沿門求捐外如有樂助鉅貲願爲本書社總理者請 函致屈臣氏藥房弟手收或旗昌行馮華川翁渣甸行何澤生翁萬祥源阮荔邨翁裕德盛葉藹山翁劬行梁仁甫翁以便彙交弟收隨當續登同人冊內合並附陳

省城代收捐項處
省城愛育善堂黃少南翁 省城廣仁善堂蘇棫農翁
省城廣濟善堂盧佐臣翁 河南仁濟醫局何堯卿翁黃鴻逵翁

光緒二十七年十月初二日 育才書社駐港總司理人弟劉鑄伯頓首

羊城總主席暨 列位總理芳名列左

餘綱陸棲登
兩廣督部堂陶大人總主席
龔仙洲觀察 李直繩觀察 李家焯太尊
沈樹人觀察 陳省三觀察 張弼士觀察
沈石軒太尊 汪頌虞太尊 愛育善堂
沈碧孫太尊 全丙炎太尊 愛育善堂
王湘岑太尊 鍾棫如太尊 愛育善堂
蔣齡九直刺 許咏愚直刺 愛育善堂
蔡道一別駕 斐伯謙大令 愛育善堂
徐小農大令 鍾元棣大令 鍾仲玨翁
鄧蓮裳翁 黃少南翁 崇正善堂
黎璧侯翁 潘雲溪翁
吳玉臣翁 許雲濤翁
潘仲瑜翁 賴燕山翁
潘佩如翁 陳春畋翁
易蘭池翁 朱勳堂翁
鍾瑞符翁 顏伯襄翁
盧佐臣翁 廣濟醫院司理銀欵
陳簡始翁 馮子銘翁

黎季裴翁 區藉屋翁 廣仁善堂
盧仲吉翁 蘇棫農翁 廣仁善堂司理銀欵
郭冰壺翁 梁小山翁 宋雲川翁
蘇伯賡翁 李應春翁
周秩西翁 余蔭廷翁 河南仁濟醫局
許在鑾翁 何堯卿翁 河南仁濟醫局
黃啟裳翁 何雲裳翁 河南仁濟醫局
傅星垣翁 黃鴻逵翁
黃若波翁 陳愛亭翁 吳子甘翁
白敬興翁 葉秀芝翁 伍春和堂
梁梅溪翁 彭秀文翁 陳俊民翁
盧梓川翁 葉翁臣翁 黃彥堂翁
潘安叔翁 陳禮陶翁 盧少屏翁
莫任衡翁 何讓夔翁 盧頌舜翁
朱鶴亭翁 吳靜軒翁 盧邪歧翁
顏廷佐翁 黃仲蘊翁 黎棣如翁
呂瑞廷翁 黃善初翁 潘雲出翁
馮漸盤翁 黃朗若翁 馮鈞垣翁
鄭玉山翁 呂子田翁 霍灼卿翁
黎伯蓉翁 謝楨圃翁 梁樸猷翁
崔壽臣翁 馮勉臣翁 羅開石翁 李芝畦翁 龍少甫翁

瑞記洋行 火燭洋面燕梳

瑞記分局 九月初二 遷往鴨巴甸街口

啓者本公司實備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥當 諸尊光顧請至鴨巴甸街口仁安花紗三樓由鴨巴甸街口入門上樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達 大寶士

庚子年元月十五日 瑞記洋行謹啓

告白

敬啓者茲據本會館律師未士伊尹士示意總理人須預先通知請各同人幷經捐助各位到平常叙會故特如命請同人幷經捐助各位于拾月念壹日上午拾壹點鐘齊集會館推舉新代理人及授權與新代理人舉辦下列二欵

一將會館批與育才書社之代理人劉君鑄伯

二將會館典與該書社代理人劉君鑄伯借銀壹萬餘元以資建築石礎之用 [illegible]

屆時務祈 光臨指教一切幸勿吝玉是所切盼

辛丑九月念九日 中華會館主席馮華川頓首

美國牧師喜嘉理建格致書院勸捐序

學校之設所以育民德瀹民智增民力其習政治名法交涉武備之學者既足備國家之用而一切格致術藝若醫若算若化若電若礦若百工亦以供一世之取求而無不給便夫人人有以自立於天行物競之際而聚之爲一國之自立蓋民之德智才日進斯國之德智才日進此所以一治而不復亂一安而不能危一富而不能貧一强而不可弱也善覘國者不規規之於治安富强已成之迹恒以學校之多寡卜國勢之盛衰蓋歷歷不爽矣嘗考三代庠序國學之制與泰西大中小學之無以異而內則保傅諸篇所載教育之法亦與今各種教科書爲近是知興學教士無古今中外一也中國自漢以後學校之法漸廢而不講聰明才智之士既獨學而難成而中材以下安于蠢愚固陋而無以自勉治化之不進國威之不振其不以此也歟今 朝廷變通政治力圖自强迭下 詔旨以廣開學堂爲先務美士喜嘉理君適於此時創建格致書院於香港廣招華童肄業爲其專言格致者蓋以格致之學非圖器不明非專門不能講授所籍于學堂尤亟故爾余既喜嘉君之愛我中國而又願官紳士商之相助以有成也於是乎書

光緒辛丑 九月 陶模序

〇〇本港勸捐值理芳名列

陳天申 蔡功傳 廖紫珊 莫若濂 關詩屏 冼德芬 張達庭
馮曜東 郭贊堂 容翼庭 張鑑田 郭耀垣 郭少流 陳培之
馮壽珊 車茂軒 黃曜華 陳進祥 潘翹彥 潘蔭泉 陳鳳台
洪孝允 鄺潤敬 鄺鏡堂 李瑞廷 傅翼鵬 李逢 馮應彪
吳東啟 陳斗垣 潘蘭史 何星儔 張潤生 許金德 馮錦榮
鍾純眼 陳卓卿 馮香泉 陳堯軒 吳賡南 莫文賜 文賡田
劉錦清 鄺文棠 區應圖 許順村 李煜堂 李子照 黃雨村
何夢樓 李希逵 賴文山 鄧蘭谷 蕭竹居 莫藻泉 霍鑑泉
關俊臣 陳愛亭 劉醴泉 黃麗生 黃裔生 梁培之 吳聘三

〇舊金山埠勸捐值理芳名列
劉雲生 朱賓鈿 何宜華 陳錦才
黃森家

〇置地建造勸辦值理芳名列
喜嘉理 溫清溪 任作君 黃瑞堂
潘荇墀 莫禮智 黃棣芳 伍長慶
羅毓生 何麥華 譚廷章 陳有禹
曾嵩裳 溫松秀 黃少泉 司徒杜臣
值理尚有多人俟續出 [illegible]

光緒辛丑年 九月 吉日啟

黃靜君名醫

靜君茂才嶺南欽崎士也學通中外經史餘暇尤粹于岐黃家言自仲景以下諸書罔不流覽而一以長沙爲宗主嘗手箸中西醫案比內經淺註經絡陰陽徵實諸作脫藁而待梓焉僕等昕夕過從見其臨證擬方屢著奇效用登日報昭示津梁俾世之有志徵醫者知所指南云爾茂才寓廣州老城府學西街山谷草廬 [illegible]

東莞尹邕華 端州謝炳奎 桂林龍渙綸 香山黃承 同啓

派溢利告白

啟者本公司收盤數目業經妥算所有盈餘溢利准本月初七日起派清 各股東早日攜摺單到收但各埠股東則托經手人來取此佈

光緒辛丑年 十月初一日 上海廣益公司謹啟 [illegible]

香港格致書院告白

敬啓者前奉 惠函承 示創建格致書院於香港訓迪華童並作勸捐序文當即寄函奉覆並申謝悃旋又奉書敦促並言學堂事重不應畏難至論良箴殊深感紉勸捐序極應早日擬寄因夏令炎暑本部堂夙有痰喘之疾兼迫公冗是以倉猝未能握筆茲者秋氣漸涼勉擬一稿寄上尚祈是正附寄敘銀二百両即乞 哂收檢知 貴書院經費浩繁戔戔之數無足裨補亦聊盡鄙人誠意而已惟祝 貴書院規模日廓氣象益新教育廣施材俊輩出本部堂拭目俟之頌甚盼甚專復即頌 日祉

粵督部堂陶模來信九月初三日抄白

張星池 林錦亭 黃華恢 劉渭川 蔡季梧 曾錫疇 彭雨池
黃仲彝 甄紫峰 容兆譜 梁倬雲 彭展雲 梁焯儒 李孟寬
余倚盤 梁雁賓 溫悌南 譚玉泉 趙棣臣 阮荔邨 譚宣廷
鄧麗泉 陳文美 徐炳南 林石泉 鄧竹溪 王子英 梁達初
何竹溪 鄧立亭 吳鼎臣 吳幹卿 司徒俊渠 周瑞源 吳棃閣
黃焯林 溫秉仁 蕭遠輝 利璣石 陳鵬秋 黃善磋 黃行石
謝關臣 黃衍堂 黃錫五 林丙垣 曾漢初 鍾昇海 何三
李卓生 黃寶泉 何炳然 林鵬飛 唐雲超 林拜旒
羅春珊 陳聯祥 羅有章 何悅華 黃昌棠 黎伯權
陳纘庭 趙灼芝 吳世鏞 劉焯南 楊培山 溫俊臣
黃船石 王廣昌 周次軒 勞少喬 鄧鏡泉 林耀藩
梁星垣 趙恒安 梁仁甫 區嘉浦 余竹生 溫湘潮
伍耀廷 譚祝三 劉竹初 譚寅於 麥雁雲 古輝山
鄭乾初 劉慶蓀 廿俊卿 李健廷 麥燊堂 余昌表

〇〇省澳勸捐值理芳名列
新甯縣正堂王克鼎 黃國棟 簡冬滌 趙子艮 黃朝槐 馮壽年 何陞高 李希逵 鍾榮光 黃燦華 賴敬齋
張乃瑞 甄國祥 黃兆堯 朱孔揚 溫幹庭 徐曉初 容子穆

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第式屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是囑專此奉佈

光緒二十七年 七月初十日 [illegible]

總司理人周少岐謹啟

生記車舖

啓者本號巧做靚明精漆油及各色水時欵手車仔兼修整舊車及貨車主固不誤 貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日 [illegible] 生記告白

孫義順六安茶發客

本號向在六安辦採雨前上上細嫩真春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街廣豐行發售歷有一百六十餘年併無分起別行及外埠等處代售近有無恥之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混真而茶較我氣味大不相同凡 士商賜顧請辨真假本號茶簍內有票四張底票腰票內加有人物機器報單票面上有龍圖併味併秋葉圖章爲記方是真孫義順六安茶庶不致悞

光緒廿七年 六月廿四日 新安孫義順謹啟

西醫趙學

趙學先生向遊學於歐美各國曾在美國阿力根專門醫學堂肄習西醫有年畢業時考列高等並經美國學院給予醫學秀才文憑准出問世復在紐約新矗士加咕醫院勸理醫政歷練多年所治各症極有把握先生到港現寓中環士丹利街門牌三十號樓下特登報章俾延診者知所問津焉

辛丑年十月初二日 [illegible]

盧芝田 吳聘三 陳天申 徐善亭 黃竹友 張鑾田 吳東 李健堂 全啟

徵集條陳廣東事宜議

首名 二十五元
次名 十五元
叁名 五元

十二月初十日截卷二十日揭曉詳細章程另列本報 [illegible]

香港屈臣氏後街二十四號 中國報啟

聲明告白

啟者本店財源開設文武廟前承刻招牌扁額荷蒙各寶號光顧歷有多年向無分枝別店近恐有無恥之徒假認本店字號影射招攬生意 各寶號光顧請分真假或移玉至本店面商是所厚望 [illegible]

辛丑年 十月初八日 財源店謹白

安…公司告白 司理人陳說嚴謹啓

安…險公司告白 司理人劉孟平謹啓 協理人關賓銓

行 辛丑年二月二十日 山東永泰豐謹啓

光緒廿七年 先施公司洋貨謹啓

四月朔 告白 總司理人關少岐謹啓

東義堂告白

啟者東邑東義堂義塚數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁三位接理惟是前之捐欵獲息無多支用浩繁入不敷出萬望各梓友經已認捐之欵早日交到俾安金山庄發回收條前未捐簽者希為踴躍來助俾得垂諸久遠是所切禱

辛丑四月初四日 東義堂謹啟

廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南提岸廣東街門牌四十一號歷蒙泰內承辦該境沿海六省及其接壤金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽觔如蒙 欵商賜顧購運生鹽出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李桌峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣開源內李麟初妥訂交易皆可

光緒廿七年歲次辛丑 元月十六日

安南提岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

威林寶路有限公司告白

啓者本公司常備各種男女洋衣洋綢幷傢私器具等物以為家中鋪陳如荷諸君枉駕到看貨物無論能否購去或到遊覽本公司夥件亦欣然接待本公司倔備荷人華人專在店中招呼買客凡取物觀看或詢問價值均以實告知又必以上等貨物交客俾自酌買

光緒二十七年八月二十八日 寶路有限公司謹啓

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸北打蘭士亞蘭的火燭燕梳規矩妥善賠償極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房黃培面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚玉泉面商便是

光緒十九年 八月 初四日

代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年 五月二十日

司理人陳說巖謹啓

育

敬啓者本書社創辦中西義學實為作育人才救時艱而開風氣起見在殷富者延師課子易於成材惟貧窶之家非無英俊第已難謀俯畜奚暇及束脩是縱有可造之才亦將庸……設壯而更難聰明誤用流為邪說貽害國家以可為世用之人而反為世害究心時……

羊城總主席暨 列位總理芳名列左

兩廣督部堂陶大人總主席

黎季裴翁 區藻屋翁 廣仁善堂

盧仲吉翁 蘇棫農翁 廣仁善堂司理銀欵

郭冰壺翁 梁小山翁 宋雲川翁

□伯賢翁 李覺春翁

致榮銅鐵

本號專辦外國鉛銅鋼錫鐵器水喉鋼喉花旗燈件泵鐵床車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵鈉鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日 羅賀朝謹啟

吉屋出賃

啓者灣仔洋船街山邊有洋裝屋三間出賃門牌第壹式三號如欲租者請問此屋內人便知此佈

九月十八啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左

北省石印書籍法帖圖畫圖上海湖筆圖日本書籍地圖膠口信封圖自印新欵膠口信封圖粵省木板書籍南音小說圖英文書館日用西書字典紙張鉛筆鉛水石板等件所有書籍字板玲瓏書皮加工釘裝堅固 貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日 香港錦福號啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀一百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 請君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年 正月 初五日

正副司理人 吳秀生 余竹生 謹啓

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧貨物無融稅駕之慮所有保險章程均照 英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請至南北行街門牌第三十一號本公司總寫字樓投保外埠則由代理人處接辦仰祈 留意不勝欣幸特此佈聞

光緒廿七年 五月 十六日

司理人陳說巖謹啓

和發銅鐵洋貨

啓者本號自辦外國各欵油漆帆布油羅鋼纜鐵纜大小錨鍊花旗水泵船上車房器具一切俱全 官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年 五月初肆日 和發號謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司寫字樓在永樂街海傍中門牌二百五十八號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未建妥此佈

辛丑年二月十六日

司理人劉孟平 協理人關寶銓 謹啓

香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息列下 計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年 八月 一號

總司理人湯士戾臣啓

廣東黃慎堂

醫寓中環馬路燕昌二樓

白濁各症濁丸 扶元捜毒藥膠

本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製解毒得法有益真元凡傳染酒濕胎毒取效如神〇老舖佛山北勝街〇分舖省城打銅街〇香港醫寓中環水車館右便燕昌樓底二樓〇請尊惠顧請認招牌庶不致悞此佈

告白

本號常有大單黃洋蠟洋油漂水原庄碗坭加料上色碗坭龍各埠洋煤發客如欲光顧者請移玉到文武廟直街左便壹佰六十八號門牌三樓面商價甚相宜此佈

光緒廿七年 九月廿二日 香港公司興謹啟

山東綢發行

啓者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光鮮中外極甚合消而價錢亦以公平取發如貴客欲為賜顧者請移玉尊西營盤金鐘嘴口門牌第二百零四號面議是荷

辛丑年二月二十日 山東永泰盛謹啟

澍春園衛生藥酒

啓者香港廈門澍春園醉翁嘜衛生藥酒稟蒙 督憲於西歷一千八百九十五年十一月八號批准 照督憲札開按一千八百九十八年第一十八欵註冊嘜頭章程准本園專權用澍春園醉翁嘜頭字號製酒發兌別人不得冒效倘有冒效定必稟官究辦本園衛生藥酒材料精良銷售南洋各埠久已名馳中外買者必須認本園字號嘜頭庶免魚目混珠貽害非淺本園開張在香港皇后大道西門牌第六十五號另托吳源興南北行代售此外幷無分枝別處 諸君光顧伏祈 玉臨是荷

光緒廿五年 十月 初九日 香港廈門澍春園啟

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白線整衫手巾線襪香水香梘恤衣手車腳車牛奶餅干有花面盆及鏡青面盆膠鞋等物發客䏻分枝一棧在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜 諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年 七月 十四日

先施公司洋貨謹啓

鎮隆 銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國銅鐵器玻璃片各欵洋貨銅鐵羅絲釘洋釘洋鎖洋插門較白鉛片白鐵片大小洋鋸鋼刨口刀仔鋒鏟鑿鑿粗幼鋼鉛白鐵線開礦鐵路鋒鏟鋤鋒鎚大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇大廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時欵什貨俱全如蒙 寶商光顧請移 玉步舖在香港中環大馬路水車館隔鄰門牌第一百六十八號即泉香茶居對面嘜張內廣東天佐堂各項臘丸寄售

辛丑年 叁月 初一日 鎮隆號謹啓

影相

藥料乾片 器具價錢 格外相宜

香港中環大馬路十七號廣利祥啓

六月十七日

胡天然

牖甕內外大症熱症溫症一切外科〇現寓上環香花樓左鄰第一間即恒昌鞋店二樓

天然新論出售論時症醫風雞學每部一毫

四月朔

咸北湛文雷洋面燕梳告白

啓者咸北湛文雷洋面燕梳公司開設多年專保輪船來往各埠無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩美善 賣號惠顧請移玉到上環舊鴨且街門牌十八號本分局向代理人陸學周先生商酌價甚相宜此佈

光緒廿六年正月初六日

架刺滑治行謹啓

興隆號酸枝枱椅

本號揀選正淄木料特聘良工巧做各欵酸枝檯椅承辦雲石蚌殼花雲石唐洋椅梟兼修整打磨舊傢椅 貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤舊海傍街即九龍西倉後便門牌三百八十八號開張再者本號各件照借經手懸問兼之上門修整必有圖章為據如無圖章為據者倘有遺悞各悄一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六 西營盤興隆號謹啓

萬元泰欄杆顏料

啟者本號自辦外國上等時欵花様緞色洋欄杆衣邊各款品紅品緑品藍品旛各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙 貴客光顧請移玉步 舖在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張

辛丑年 七月十五日 萬元泰號謹啓

徐善亭

鑲牙館在新公司後便第十四號門牌此佈

丁酉年元月初五日

告白

啟者本行現寄到鋼樓陣數欵計開

長十二尺 濶六尺

長八尺 濶四尺

長十尺 濶五尺

長六尺 濶三尺

長廿四尺

威靈頓街三號 保樂洋行謹啟

香港九龍按揭置業有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專以置業按揭為主旁及貯貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭借兩者請到皇后大道西門牌第八號鋪寫字樓面議至於按期久暫利息高低本公司備有格式欲知其詳請來取閱此佈

光緒二十五年大月初一日

總司理人賜少岐謹啓

瑞記洋行

瑞記 分局 九月

啓者本公司實備資本英金一百九十萬務現年盈餘積項銀二百八十八萬元專保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償……

和新巴利是油

舖在上環舊西街口

光板靚滑價甚相宜

佛香 芝蘭軒 萬應平安油